

— teise võimalusena tühistada nimetatud 26. aprilli 2012. aasta otsus osas, mis puudutab ajavahemikku 1. jaanuar 2007 kuni 31. detsember 2009;

— mõista hageja kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kolm väidet.

1. Esimene väide, et rikuti õigusnormi

Seoses esimese väitega, mille kohaselt komisjon rikkus õigusnormi seoses ELTL artikli 107 lõike 1 ulatusega, toob ALRO esile, et komisjon jättis nõuetekohaselt kohaldamata vastutust puudutavad eeskirjad, mis on välja toodud kohtuotsuses C-482/99: Prantsusmaa vs. komisjon (EKL 2002, lk I-4397; edaspidi „kohtuotsus Stardust Marine“). Nimelt võttis komisjon oma analüüsi aluseks üksnes nn orgaanilised näitajad. Siiski toob ALRO esile, et kohtuotsuses Stardust Marine põhjendatud nõudmised eeldavad ka seda, et komisjon tõendaks ka muude sisuliste näitajate olemasolu, kuna nn orgaanilised näitajad eraldi võetuna ei ole süü tuvastamiseks piisavad.

2. Teine väide, et tehti ilmne hindamisviga

Seoses teise väitega, mille kohaselt komisjon tegi ilmse hindamisvea, kui ta jõudis järeldusele, et Hidroelectrica tegevuse eest võib vastutavaks pidada Rumeenia riiki, toob ALRO esile, et komisjon jättis nõuetekohaselt analüüsima Hidroelectrica juhtimisstruktuuri, ning selle struktuuri mõju selle organisatsiooni otsustusprotsessile. Teiseks toob ALRO välja, miks komisjon eksis, võrreldes ALRO lepingut Hidroelectrica ja ArcelorMittali vahelise kokkuleppega. Kolmandaks näitab ta, miks ministri määrus nr 445/2009 ei ole komisjoni analüüsi jaoks asjakohane ning miks tema viited 2010. aasta pressiteadetele on ebapiisavad süü tuvastamiseks vajalike tõendite läve saavutamiseks.

3. Kolmas väide, et puudusid piisavad põhjendused

Seoses kolmanda väitega toob ALRO esile, et punktides, millele komisjon tugineb (vt eelmist lõiku), ei ole ta esitanud piisavalt põhjendusi ning seetõttu on komisjon tegutsenud ELTL artikli 296 nõudeid rikkudes. Niisugune põhjenduste esitamine on vajalik selleks, et Üldkohus saaks otsuse seaduslikkust kontrollida ning anda asjaomastele pooltele vajalikku teavet, et nad saaksid olla kindlad, kas otsus on põhjendatud või mitte. Nagu hagiavalduses täpsemalt märgitud, ei vasta vaidlustatud otsus sellele nõudmisele.

(¹) Nõukogu 22. märtsi 1999. aasta määrus (EÜ) nr 659/1999, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad EÜ asutamislepingu artikli 93 kohaldamiseks (EÜT L 83, lk 1, ELT eriväljaanne 08/01, lk 339)

27. novembril 2012 esitatud hagi — Spirlea versus komisjon

(Kohtuasi T-518/12)

(2013/C 32/33)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Darius Nicolai Spirlea (Capezzano Pianore, Itaalia) ja Mihaela Spirlea (Capezzano Pianore) (esindajad: advokaadid V. Foerster ja T. Pahl)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— võtta käesolev ELTL artiklile 263 tuginev hagi vastu;

— tunnistada hagi vastuvõetavaks ja

— tunnistada hagi põhjendatuks ning tuvastada seega, et kostja on rikkunud oluliselt menetlusnorme ja muid materiaalõiguse norme;

— tühistada eeltoodud alusel kostja 27. septembri 2012. aasta otsus lõpetada EL katsemenetlus nr 2070/11/SNCO (viide Ares (2012) 1135073);

— mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kolm väidet.

1. Esimene väide: EL katsemenetluse loomine ilma igasuguse õigusliku aluseta (ELTL artiklid 290 ja 291)

— Selle väite raames leitakse, et EL katsemenetluse sisseviimine kujutab endast lisatingimust kohtusse pöördumiseks, mis ei ole ette nähtud ELTL artikli 258 alusel. Seda lisatingimust, mille sisseviimiseks ei ole komisjonile EL lepingutes antud pädevust ega volitust, kohaldab komisjon menetluses, mis on vastuolus õigusriigi põhimõtetega ja läbipaistmatu ning õõnestab samas ka ELTL artiklis 258 ette nähtud liikmesriigi kohustuste rikkumise menetlust.

2. Teine väide: rikutud on komisjoni 20. märtsi 2002. aasta teatist Euroopa Parlamendile ja Euroopa Ombudsmanile „Suhted kaebuse esitajaga seoses ühenduse õiguse rikkumisega” (1)

— Siinkohal väidab hageja, et komisjon on meelevaldselt jätnud arvestamata enda teatise „Suhted kaebuse esitajaga seoses ühenduse õiguse rikkumisega” ja viinud hageja kaebuse ilma igasuguse valikuta üle EL katsemenetluse, mille reegleid hageja ei tunne.

3. Kolmas väide: põhjendamiskohustuse rikkumine

— Selle väite raames heidetakse ette, et komisjoni põhjendus ei sisalda asjaolude selgitamist seoses määruse (EÜ) nr 1394/2007 (2) kohaldamisega ning samuti ei ole käsitletud hageja spetsiifilisi õiguslikke etteheiteid seoses EL õigusega.

(1) EÜT C 244, lk 5

(2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. novembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 1394/2007 uude ravimite ning direktiivi 2001/83/EÜ ja määruse (EÜ) nr 726/2004 muutmise kohta (ELT L 324, lk 121)

27. novembril 2012 esitatud hagi — Pågen Trademark versus Siseturu Ühtlustamise Amet (giffjar)

(Kohtuasi T-520/12)

(2013/C 32/34)

Kohtumenetluse keel: rootsi

Pooled

Hageja: Pågen Trademark AB (Malmö, Rootsi) (esindaja: advokaat J. Norderyd)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused).

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) teise apellatsioonikoja 27. septembri 2012. aasta otsus asjas R 46/2012-2 ning otsustada, et Pågen Trademark AB taotletav ühenduse kaubamärk nr 1 009 0331 GIFFLAR (fig) tuleb avaldada ja registreerida või teise võimalusena kohustada ühtlustamisametit kaubamärki avaldama ja registreerima;

— mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Asjaomane ühenduse kaubamärk: sõnalist osa „giffjar” sisaldav kujutismärk klassidesse 29, 30 ja 31 kuuluvate kaupade jaoks — ühenduse kaubamärgi registreerimise taotlus nr 1 009 0331

Kontrollija otsus: lükata registreerimistaotlus osaliselt tagasi

Apellatsioonikoja otsus: jätta kaebus rahuldamata

Väited

— Rikutud on määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkte b ja c

— Rikutud on määruse nr 207/2009 artikli 7 lõiget 3

30. novembril 2012 esitatud hagi — Alfa-Beta Vassilopoulos versus Siseturu Ühtlustamise Amet — Henkel (AB terra Leaf)

(Kohtuasi T-522/12)

(2013/C 32/35)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Alfa-Beta Vassilopoulos SA (Gerakas Attikis, Kreeka) (esindaja: advokaat N. Lymperis)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused).

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Henkel AG & Co. KGaA (Düsseldorf, Saksamaa)

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 1. oktoobri 2012. aasta otsus asjas R 2122/2011-4 ja rahuldada kaebus, nii et kaubamärgi AB TERRA LEAF (ja kujutis) registreerimistaotlus nr 8573651 rahuldatakse kõigi hõlmatud kaupade osas; ja

— mõista kohtukulud ning Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kulud välja kostjalt ja apellatsioonikoja menetluse teiselt poolelt.

Väited ja peamised argumendid

Ühenduse kaubamärgi taotleja: Alfa-Beta Vassilopoulos SA

Asjaomane ühenduse kaubamärk: musta ja valget värvi kujutismärk „AB terra Leaf” kaupadele klassides 3, 5 ja 16 — ühenduse kaubamärgitaotlus nr 8573651